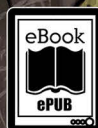


# Alice à Wonderland

*De l'autre côté du miroir*



**Raven Gregory · Robert Gill · Jason Embury**

GRAPH  ZEPPELIN

# Alice à Wonderland

SCÉNARIO  
RAVEN GREGORY

DESSINS  
ROBERT GILL CHAPITRES. 1-6  
DANIEL LEISTER CHAPITRE. 5  
SHELDON GOH CHAPITRE. 5  
VIC DRUJINIU CHAPITRE. 5  
MARTIN MONTIEL CHAPITRE. 5

COULEURS  
JASON EMBURY CHAPITRES. 1-6  
JEREMY COLWELL CHAPITRE. 5  
THOMAS BONVILLAIN CHAPITRE. 5  
RAMON IGNACIO BUNGE CHAPITRE. 5  
MICHAEL GARCIA CHAPITRE. 5

LETTREGE  
JIM CAMPBELL

DIRECTION ÉDITORIALE  
RALPH TEDESCO  
RAVEN GREGORY

DIRECTEUR DE COLLECTION  
THIERRY PLÉE

TRADUCTION  
LA COMTESSE

ÉDITION  
GRAPH ZEPPELIN

D'APRÈS UN UNIVERS CRÉÉ PAR  
JOE BRUSHA  
RALPH TEDESCO

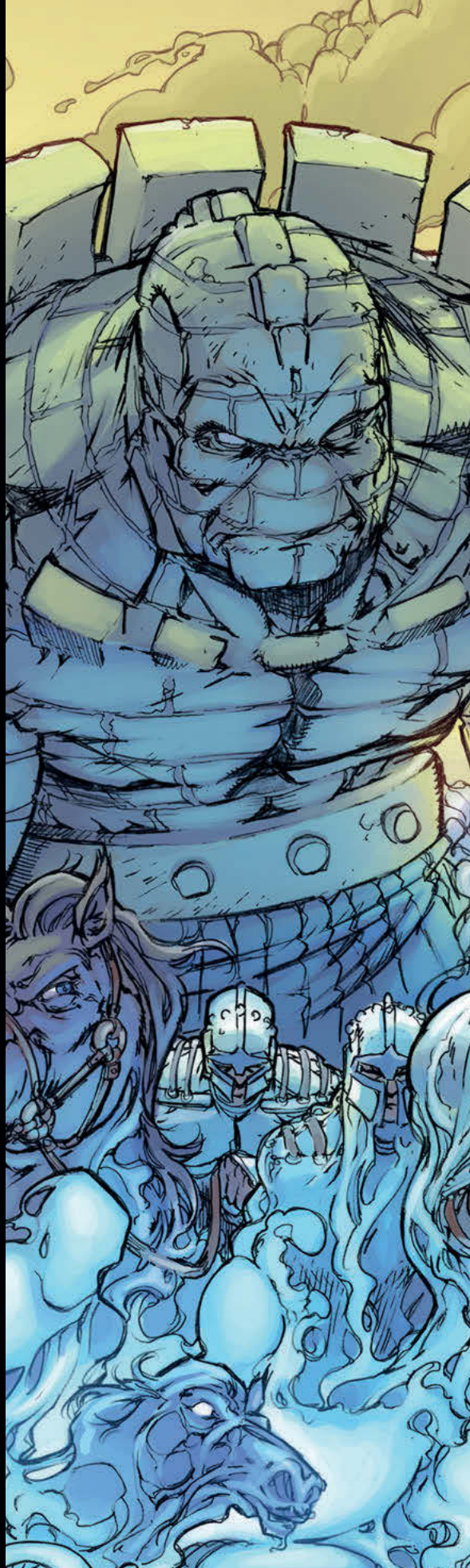
© 2012, Zenescope Entertainment Inc, tous droits réservés.  
© 2022, Graph Zeppelin, pour la traduction française.

Édité par Graph Zeppelin, France  
[www.graphzeppelin.com](http://www.graphzeppelin.com)

PREMIÈRE ÉDITION • 1.2000.MP.10/22


« Toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droit ou ayants cause est illicite. Il en est de même pour la traduction, l'adaptation ou la transformation, l'arrangement ou la reproduction par un art ou un procédé quelconque. » (Art. L.122-4 du Code de la Propriété intellectuelle) Aux termes de l'article L.122-5, seules « les copies strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective » et, sous réserve que soient indiqués clairement le nom de l'auteur et la source, les analyses et les courtes citations dans un but d'exemple et d'illustration, sont autorisées. La diffusion sur Internet gratuite ou payante, sans le consentement de l'auteur est de ce fait interdite.

GRAPH ZEPPELIN est une marque éditoriale des Éditions de l'Éveil Imprimé et relié en UE par MultiPrint - Dépôt légal : 4<sup>e</sup> trimestre 2022  
ISBN édition papier : 978-2-38038-004-0  
ISBN édition numérique PDF : 978-2-38038-112-2  
ISBN édition numérique Epub : 978-2-38038-113-9



# Alice à Wonderland

*De l'autre côté du miroir*



Chapitre 1 .....	4
Chapitre 2 .....	28
Chapitre 3 .....	54
Chapitre 4 .....	76
Chapitre 5 .....	100
Chapitre 6 .....	123
Galerie .....	161



TU SAIS CETTE PETITE VOIX QUI TE TROTTE DANS LA TÊTE? CELLE QUI TE DIT DE NE PAS TRAVERSER LA RUE QUAND UNE VOITURE ARRIVE? CE CHUCHOTEMENT QUI TE PROVOQUE UNE SENSATION QUI GLACE LE SANG QUAND TU TE RETROUVES DANS UNE PETITE RUE SOMBRE?

IL N'Y A AUCUNE RAISON D'AVOIR PEUR, ALICE.

MAIS JE N'AI PAS ENVIE D'Y ALLER...

S'IL TE PLÂT, NE M'Y OBLIGE PAS...

CETTE PETITE VOIX SI FAMILIÈRE QUI NOUS PRÉSERVE DU DANGER.



CELLE QUE NOUS DEVRIONS TOUS ÉCOUTER.

JE SUIS VRAIMENT DÉSOLÉ, MON ENFANT. DANS LA VIE, IL FAUT PARFOIS FAIRE DES CHOSES...

...QU'ON N'A PAS ENVIE DE FAIRE. C'EST AINSI!



BIEN.

QUELLE BRAVE PETITE!

OUI, ELLE EST ADO-RABLE.

NOTRE PETITE ALICE.

ÇA N'A JAMAIS ÉTÉ MON FORT D'ÉCOUTER LES VOIX DANS MA TÊTE, MAIS...

...CETTE FOIS-CI...

...J'AURAIS  
DÛ LE FAIRE.

C'EST DANS CES  
MOMENTS-LÀ  
QU'ELLES SONT  
LES PLUS FORTES.



TELLEMENT  
FORTES QUE JE  
NE M'ENTENDS  
PLUS PENSER.

JE ME SUIS SOUVENT  
DEMANDÉ SI J'ÉTAIS  
LA SEULE, SI LES  
AUTRES AUSSI ENTEN-  
DAIENT DES PETITES  
VOIX DANS LEUR  
TÊTE...

PARFOIS ELLES  
POUVAIENT ME  
RENDRE FOLLE.

BIZARREMENT, ELLES SE  
TAISENT À PRÉSENT. C'EST  
COMME SI ON M'AVAIT OUVERT  
LE CRÂNE POUR LES LAISSER  
TOUTES S'ÉCHAPPER.

PENDANT UN MOMENT,  
IL N'Y A PLUS AUCUN  
BRUIT. IL NE RESTE PLUS  
QUE CE SILENCE  
ASSOURDISSANT.

MAIS NON,  
LES VOIX SONT  
ENCORE LÀ.



MAIS, MAINTENANT,  
ELLES NE SONT PLUS  
DANS MA TÊTE. ELLES  
SONT ICI...



ALICE.

REJOINS-NOUS.

PAR ICI.  
ALICE.

VIENS AVEC  
NOUS.

ALLEZ.  
VIENS.

ALICE.

VIENS À  
WONDERLAND.

VIENS  
VOIR.

PLUS PRÈS  
ENCORE.

QUE  
FAIS-TU  
ICI ?

QUI ES-TU  
PETITE  
FILLE ?

PAR  
LÀ.


PETITE  
ALICE.

NOTRE  
ALICE.

...AVEC MOI.

ALICE.






MAIS VOYONS,  
MA DÉLICIEUSE ENFANT,  
NE SOIS PAS BÊTE. TU ES À  
WONDERLAND. ET T'EXPLIQUER  
WONDERLAND SERAIT AUSSI  
INUTILE QUE DE T'EXPLIQUER  
POURQUOI L'EAU ÇA MOUILLE  
ET LES COCHONS ÇA  
VOLE.

MAIS...


...LES  
COCHONS  
NE VOLENT  
PAS.



AH, MAIS PEUT-ÊTRE  
QU'ILS NE VOLENT PAS  
DANS TON MONDE. MAIS  
DANS LE MIEN, EN HAUT  
C'EST EN BAS. AVANCER  
C'EST RECULER, ET  
BONJOUR SIGNÏFIE  
EN FAIT...



...AU REVOIR.



HÉ ! VOUS N'ALLEZ PAS ME  
LAISSER ICI ! ATTENDEZ,  
POURQUOI EST-CE QUE MA  
VOIX VIENT DE LÀ EN BAS  
AU LIEU DE SORTIR DE  
MA BOUCHE ?

JE TE L'AI DÉJÀ DIT.  
SI TU ESSAIES DE COM-  
PRENDRE CET ENDRIT  
TU VAS DEVENIR FOLLE.  
PETITE ALICE.



RENDEZ-  
MOI MA  
VOIX.

AH, VOILÀ,  
C'EST MIEUX.  
REVEZ ICI MAIN-  
TENANT. J'AI PEUR  
DU NOIR. S'IL  
VOUS PLAIT...

...  
...NE ME  
LAISSEZ  
PAS TOUTE  
SEULE.



QU'EST-CE  
QUE C'EST  
QUE ÇA ?



ÇA, MA  
BELLE...



...C'EST L'ENTRÉE DU ROYAUME DES RÊVES. CHAQUE PORTE MÈNE À UN RÊVE DIFFÉRENT. CHAQUE RÊVE MÈNE À UN RÊVEUR DIFFÉRENT.

CHAQUE RÊVEUR EST UN PASSAGE VERS UNE MULTITUDE DE ROYAUMES ET D'UNIVERS. IL N'Y A PAS DEUX RÊVEURS IDENTIQUES. TELS DES FLOCONS DE NEIGE ILS SONT TOUS PARFAITS ET UNIQUES...

JE NE COMPRENDS RIEN. LA TÊTE ME TOURNE.

C'EST UN LIEU OÙ TA RÉALITÉ EST EXACTEMENT CE QUE TU EN FAIS TOI. CRÉDULE PETITE ALICE.

HÉ!

OOOHHH!!

JE M'ACCROCHERAI FORT SI J'ETAIS TOI.

MAIS QU'EST-CE QUE VOUS FAITES?

PAS MOI.

LA GRAVITÉ.

PARFOIS ELLE AIME JOUER.

ET JE FAIS QUOI MOI SI JE NE VEUX PAS JOUER?





QUE TU ES BÊTE...

ON JOUE TOUS LE JEU ICI.

HÉ!

ALICE? ALICE? ALICE?

QUOI? QUOI? QUOI?

C'EST TOI, LA BALLE!



QUI EST LÀ? COMMENT VOS PAROLES SORTENT-ELLES DE MA BOUCHE?

AAAAAAA



ÇA FAIT COMBIEN DE TEMPS QUE JE TOMBE?

LE TEMPS QUI PASSE N'A PAS DE SENS ICI. UNE MINUTE DURÉ UNE ANNÉE.

AAAA



PARCE QUE  
C'EST MA  
BOUCHE.

ARRÊTEZ ÇA.  
C'EST PAS  
DRÔLE!

JE N'ES-  
SAYAIS PAS  
DE L'ÊTRE.

QUI ÊTES-  
VOUS?

MAIS  
VOYONS, MA  
CHÈRE... JE  
SUIS TOI.

MAIS SI VOUS  
ÊTES MOI...  
ALORS QUI JE  
SUIS, MOI?

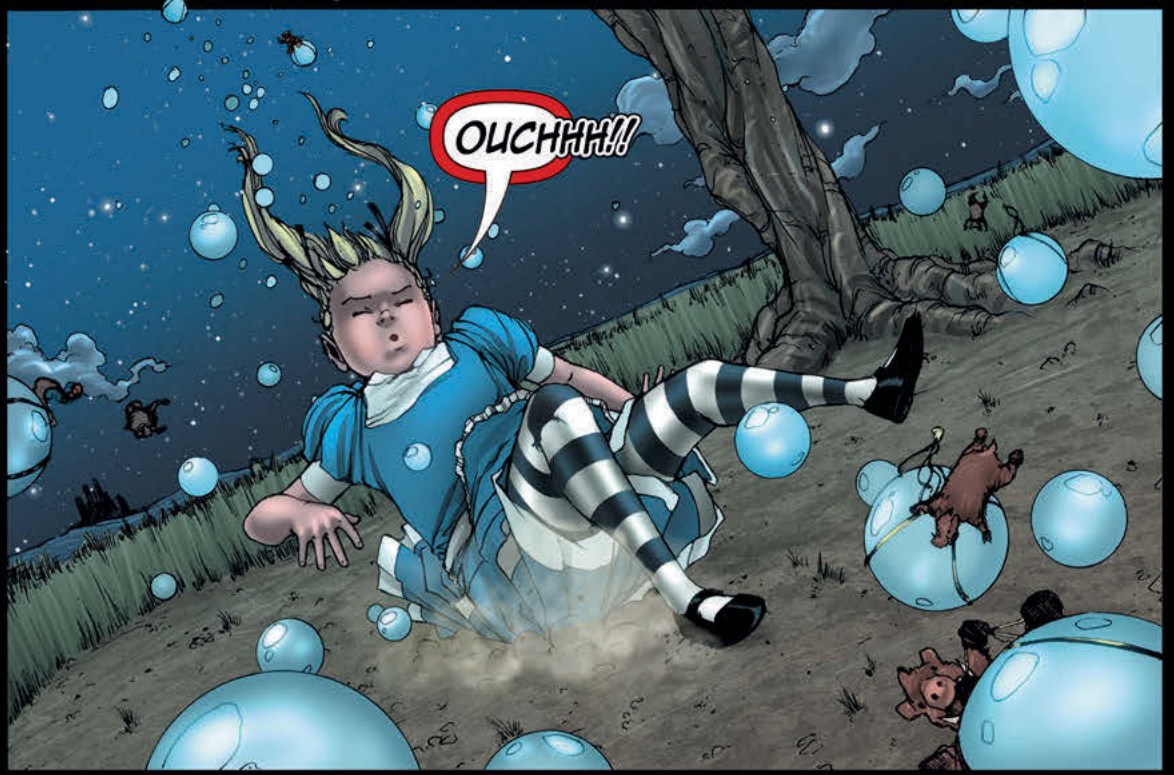
JE CROIS  
QUE LA  
VÉRITABLE  
QUESTION  
C'EST...

...QUE SE  
PASSE-T-IL  
UNE FOIS QUE  
TU ARRÊTES  
DE TOMBER?

COMMENT  
ÇA?

BEN...  
REGARDE EN  
BAS.

EEEEEE



OUCHHHH!!!



OÙ SUIS-  
JE? COMMENT  
SUIS-JE ARRIVÉE ICI?

PAPY?  
GRAND-MÈRE?  
OHÉ? Y'A  
QUELQU'UN?

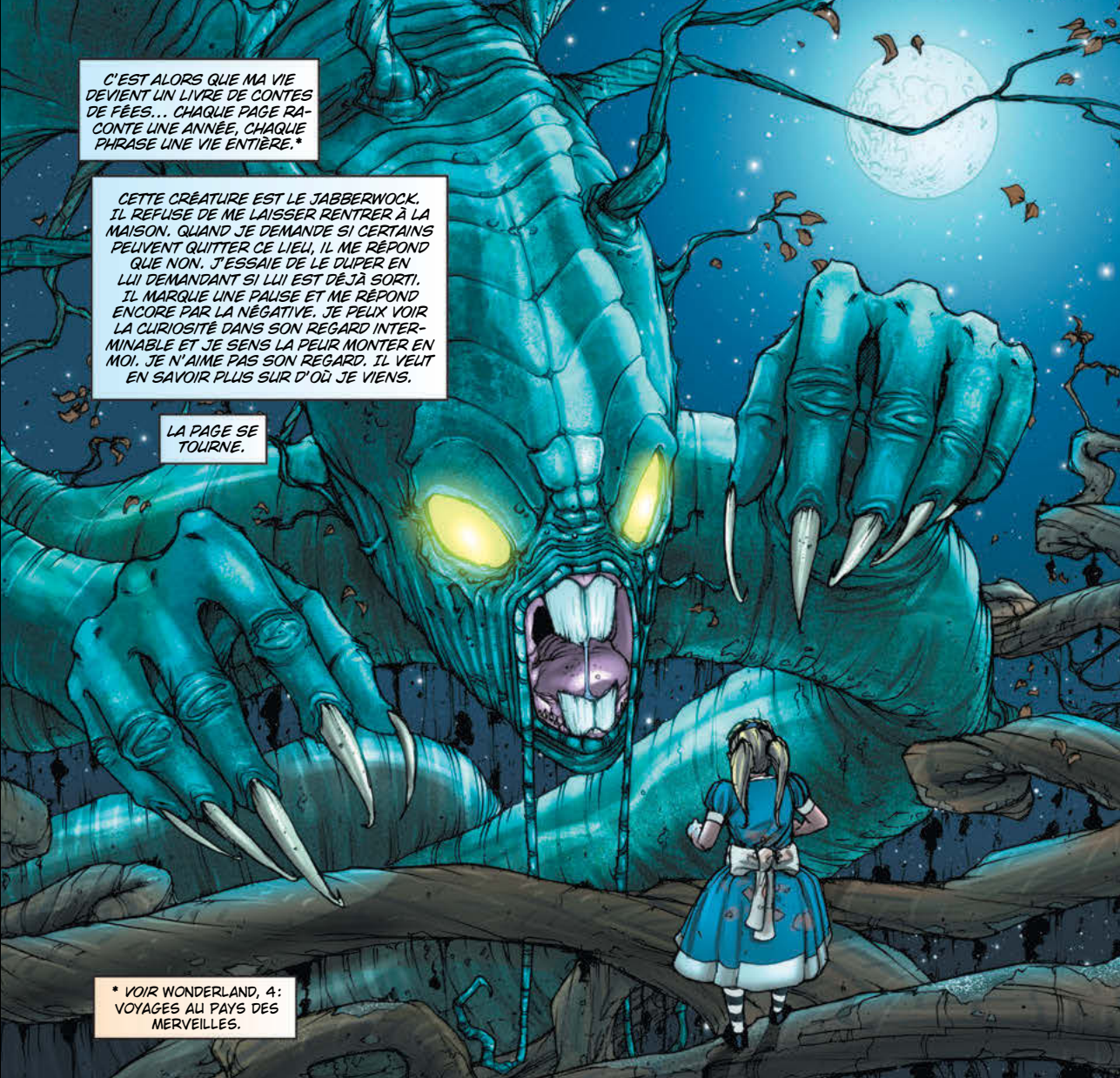
ON TE VOIT,  
FILLETTE!

JE NE SAIS  
PAS QUI VOUS  
ÊTES, MAIS  
JE N'AI PAS  
PEUR!

KKKKKKREEEEEEEEEEAAKKKK



TU DISAIS?




C'EST ALORS QUE MA VIE DEVIENT UN LIVRE DE CONTES DE FÉES... CHAQUE PAGE RA-CONTE UNE ANNÉE, CHAQUE PHRASE UNE VIE ENTIÈRE.\*

CETTE CRÉATURE EST LE JABBERWOCK. IL REFUSE DE ME LAISSER RENTRER À LA MAISON. QUAND JE DEMANDE SI CERTAINS PEUVENT QUITTER CE LIEU, IL ME RÉPOND QUE NON. J'ESSAIE DE LE DUPER EN LUI DEMANDANT SI LUI EST DÉJÀ SORTI. IL MARQUE UNE PAUSE ET ME RÉPOND ENCORE PAR LA NÉGATIVE. JE PEUX VOIR LA CURIOSITÉ DANS SON REGARD INTERMINABLE ET JE SENS LA PEUR MONTER EN MOI. JE N'AIME PAS SON REGARD. IL VEUT EN SAVOIR PLUS SUR D'OU JE VIENS.


LA PAGE SE TOURNE.

\* VOIR WONDERLAND, 4 : VOYAGES AU PAYS DES MERVEILLES.



LES ANNÉES PASSENT ET IL REFUSE TOUJOURS DE ME LAISSER PARTIR. POURQUOI JE NE PEUX PAS RENTRER ET EFFACER LE JOUR OÙ JE SUIS ENTRÉE DANS CE TERRIER.

POURQUOI EST-CE QUE PAPY ET MAMIE M'ONT JETÉE LÀ-DEDANS ? IL VEUT TOUJOURS EN SAVOIR PLUS. TOUJOURS PLUS.



IL M'EXPLIQUE POURQUOI JE NE PEUX PAS PARTIR. QUE MA PRÉSENCE ICI LE NOURRIT. QUE LES ÂMES INNOCENTES QUI S'ÉGARENT DANS CE MONDE SATISFONT SON DÉSIR INSATIABLE.

JE LUI EN DIS PLUS SUR L'ENDROIT D'OU JE VIENS ET JE PEUX VOIR LA FAIM GRANDIR DANS SES YEUX. IL VEUT PARTIR D'ICI.

JE LUI DIS QUE JE L'AIDERAI S'IL NE FAIT DE MAL À PERSONNE. IL ME DONNE SA PAROLE.

IL N'OSERAIT PAS ME MENTIR, PAS VRAI?



TU AS MA PAROLE.

DITES-MOI CE QUE VOUS VOLEZ QUE JE FASSE.



VOILÀ, C'EST COMME ÇA QUE TU VAS RENTRER À LA MAISON.



DANS CE MONDE IL Y A UN MIROIR. DANS CE MIROIR EXISTE UNE AUTRE VERSION DE MOI-MÊME. JE L'AI OBSERVÉE PENDANT DES ANNÉES. JE CROIS QU'ELLE PEUT M'ENTENDRE. J'EN SUIS MÊME CONVAINCUE PAR MOMENTS.

ELLE FAIT COMME SI JE N'EXISTAIS PAS. C'EST MON PORTRAIT CRACHÉ.



QUI EST-ELLE?

C'EST TOI.

MAIS UN PEU PLUS ÂGÉE ET...



MAIS SI ELLE EST MOI... ATTENDEZ... NON... JE NE VAIS PAS REMETTRE ÇA. JE SUIS MOI, PAS ELLE.

ELLE FAIT PARTIE DE TOI. UN MORCEAU RESTÉ DERRIÈRE. ELLE EST TOI MAIS SANS TOI MAIS...

...INDIFFÉRENTE.



UNE FOIS QUE TU AURAS TRAVERSÉ VOUS NE FEREZ À NOUVEAU PLUS QU'UNE.

RAPPELLE-TOI DE TA PROMESSE.

JE N'OUBLIERAI PAS.

ET QUAND TOUT SERA TERMINÉ, TU POURRAS REVENIR ICI.

OUI.

LES PAGES COMMENCENT À TOURNER DE PLUS EN PLUS LENTEMENT. LE TEMPS SEMBLE S'ARRÊTER. PENDANT UNE SECONDE RIEN D'AUTRE N'EXISTE ET PUIS...

...LES PAGES DU LIVRE SONT ARRACHÉES DU LIVRE D'HISTOIRE PLUS RÉDUITES EN CENDRES.

ATTENDEZ, IL Y A UN TRUC QUI CLOCHE.

AÏE.

ÇA FAIT MAL. ARRÊTEZ.

EST-CE QUE TU CROYAIS VRAIMENT QUE JE TE LAISSERAIS PARTIR SANS CONTREPARTIE?

TA RAISON RESTERA DERRIÈRE JUSQU'À CE QUE TU AIES REMPLI TA PARTIE DU CONTRAT.

TON AUTRE TOI OUBLIERA TOUT CE QU'IL S'EST PASSÉ ICI MAIS LE NÉCESSAIRE RESTERA MALGRÉ TOUT GRAYÉ DANS SON SUBCONSCIENT.

NON, VOUS M'AVEZ PIÉGÉE. PITIÉ, NE LES LAISSEZ PAS ME FAIRE ÇA. AIDEZ...

...MOIIIIII!

ET PLUS SoudAIN, JE COMPRENDS LA RAISON POUR LAQUELLE ON M'A RENVOYÉE ICI. IL EST TROP TARD. JE NE PEUX PAS LA PRÉVENIR. JE NE PEUX PLUS RIEN Y CHANGER.

LINDA T'A DIT CE QUE JE VEUX...

ET MOI, J'EXIGE DE TA PART, UNE DEMANDE EN BONNE ET DUE FORME...

OKAY. VEUX-TU VENIR AU BAL DE PROMO AVEC MOI?

OUI, ÇA ME PLAIRAIT BEAUCOUP, LEWIS.

JE NE ME SENS PAS TRÈS BIEN.

NON, ALICE. AIDE-MOI. PITIÉ.

LE TEMPS SE TORD ET SEULEMENT QUELQUES INSTANTS ONT PASSÉ DEPUIS QUE J'AI PÉNÉTRÉ DANS LE TERRIER DU LAPIN. DES INSTANTS QUI ME SEMBLENT AVOIR DURÉ DES SIÈCLES. JE VOIS CEUX QUI M'ONT TRAHIE. D'UN CÔTÉ DU MIROIR JE ME SENS MAL. ET DE L'AUTRE JE CRIE, JE ME SENS VIDE ET SANS VOIX. JE LUI CRIE DE NE PAS LEUR FAIRE CONFIANCE.

ET LA SEULE CHOSE DONT J'AI ENVIE C'EST DE PLONGER DANS LIN PROFOND SOMMEIL.



ET QUE TOUT  
NE SOIT PLUS  
QU'UN RÊVE.

JE ME SENS DOLCEMENT  
PARTIR. JE FLOTTE AU-DESSUS  
DE MOI-MÊME OBSERVANT LES  
ANNÉES QUI PASSENT DANS UN  
LIEU OÙ LE TEMPS A ENCORE  
MOINS D'IMPORTANCE QUE LA  
COULEUR DU NOMBRE ZÉRO.

J'ESSAIE DE  
M'ÉCHAPPER.

J'ESSAIE  
ENCORE ET  
ENCORE...

MAIS JE NE TE  
LAISSERAI JAMAIS  
PARTIR.

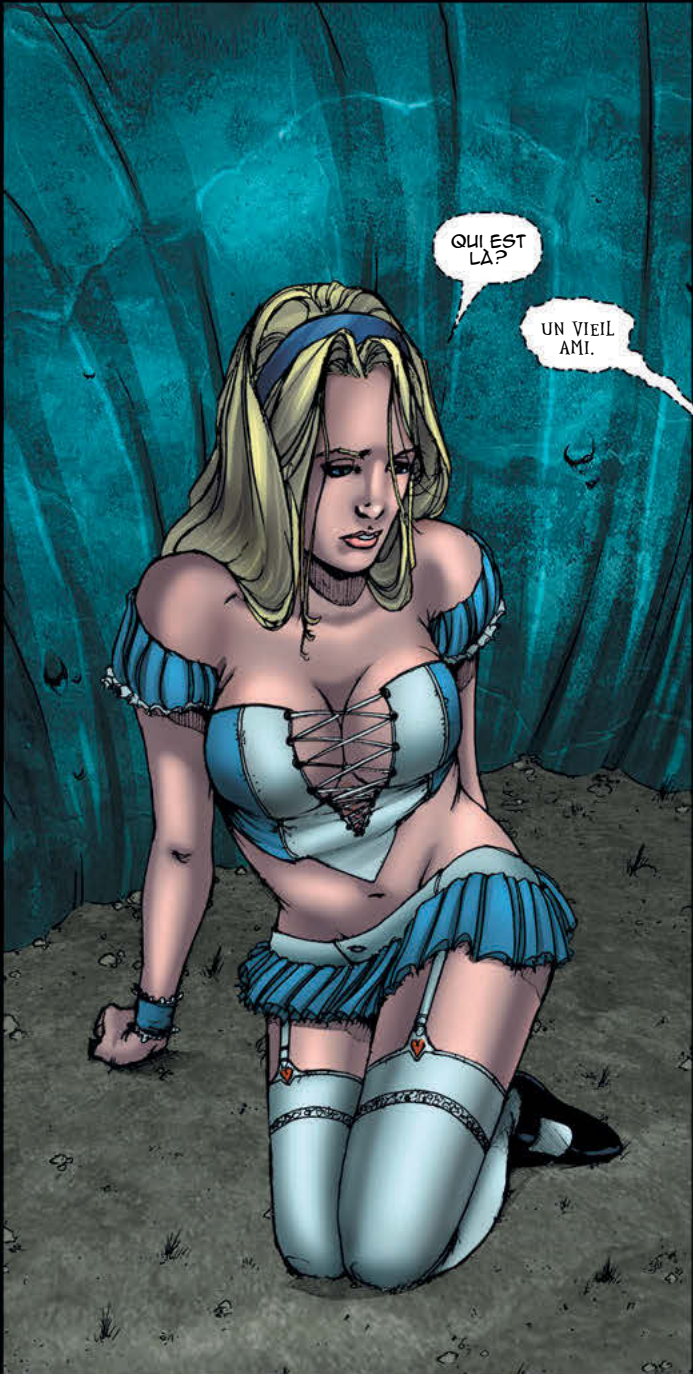
LES PAGES ARRÊTENT DE TOUR-  
NER. J'ENTENDS UNE VOIX QUI  
NE VIENT PAS DU LIVRE. UNE  
VOIX FAMILIÈRE QUE JE N'AI PAS  
ENTENDUE DEPUIS BIEN DES AN-  
NÉES. ELLE APPELLE MON NOM.

AAAAAALICE.



HEIN?

TOUT DOUX.  
N'AIE PAS PEUR.  
ALICE.



QUI EST  
LÀ?

UN VIEIL  
AMI.



JE T'AI  
MANQUÉ?

QU'EST-  
CE QUE TU  
FAIS ICI?

JE SUIS VENUE  
POUR TOI, ALICE.  
JE SUIS VENU TE  
CHERCHER.



# Alice à Wonderland

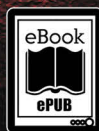
*De l'autre côté du miroir*

Il y a bien longtemps, une petite fille du nom d'Alice fut envoyée dans le monde malsain de Wonderland. De cette effrayante expérience, nul n'avait idée. La seule chose que l'on savait était que la candide Alice était devenue une femme brisée. Ce livre conte, dans toute son horreur, ce voyage au cœur de Wonderland, aux confins de la folie. Une histoire qui éclaire bien des mystères...

**Wonderland est une des adaptations les plus originales du conte pour enfant *Alice au Pays des Merveilles*. Découvrez l'origine de cette aventure extraordinaire !**

*Un conte onirique insensé. Quoi que vous ayez imaginé précédemment sur Alice et le Pays des Merveilles, vous êtes loin de la réalité.*  
— Comic Attack

GRAPH  ZEPPELIN  
[www.graphzeppelin.com](http://www.graphzeppelin.com)



ISBN ÉDITION PAPIER : 978-2-38038-004-0  
ISBN ÉDITION NUMÉRIQUE PDF : 978-2-38038-112-2  
ISBN ÉDITION NUMÉRIQUE EPUB : 978-2-38038-113-9